

Thông tin thực tập kỹ năng

— Học tiếng Nhật từ hôm nay ~ Nào hãy bắt đầu —

Chào các bạn thực tập sinh, cuộc sống tại Nhật của các bạn vẫn ổn chứ? Việc thực tập của các bạn mỗi ngày có tốt không? Muốn cuộc sống tại Nhật được như ý, năng lực tiếng Nhật rất cần với các bạn. Tại nơi thực tập là tất nhiên rồi, trong cuộc sống hàng ngày cũng vậy muốn sống thoải mái bạn cần phải biết tiếng Nhật. Năng lực tiếng Nhật của các bạn hiện nay như thế nào?

Có bạn muốn giỏi tiếng Nhật hơn nữa, nhưng sau giờ thực tập thì người mỗi mệt, khó học được. Có bạn không thích ngồi dán người trên ghế với quyển sách giáo khoa trên tay. Và cũng có bạn đang tự hỏi không biết làm thế nào để học tiếng Nhật được khá hơn đây.

Hôm nay chúng tôi xin mách bạn một cách học tiếng Nhật rất đơn giản, ai học cũng được và chắc chắn năng lực tiếng Nhật của bạn sẽ giỏi hơn.

• **Giao tiếp thật nhiều bằng tiếng Nhật với người Nhật**

Bạn hãy tích cực nói chuyện nhiều với người Nhật chung quanh như thượng cấp, đồng僚, hay người quen, v.v.. Bạn nói về điều gì cũng được như về sở thích, về gia đình, về âm nhạc mà bạn yêu thích. Bạn đừng chú ý lắm đến ngữ pháp, cứ nói chuyện thoải mái với mọi người. Đừng nghĩ là phải nói tiếng Nhật thật đúng mới được.

Khi nói chuyện nhiều bạn sẽ luyện được kỹ năng nói, khi nghe nhiều bạn sẽ luyện được kỹ năng nghe. Càng nói chuyện nhiều với người Nhật, bạn càng trau dồi được năng lực tiếng Nhật của mình.

• **Quy định số lượng từ mới phải thuộc mỗi ngày**

Khi nói chuyện bằng tiếng Nhật, bạn có thường bị bí không biết tiếng Nhật gọi cái mà bạn muốn nói là gì

技能実習情報

— 今日から始める日本語学習 ~ さあ、さっそくやってみよう ~ —

技能実習生のみなさん、日本での生活は順調ですか。毎日の実習はうまくいっていますか。日本での生活を充実したものにするためには、日本語の力が大きく関係します。技能実習作業現場ではもちろんですが、快適な日常生活を送るためにも、日本語の力が必要です。みなさんの日本語の力はどのようでしょうか。

日本語がもっと上手になりたいと思っても、技能実習の後では疲れてしまってなかなか勉強できないという人はいませんか。「机にずっと座って、教科書などを使って勉強するのは昔から苦手でなかなかできない」という人もいることでしょう。また「どんなことをすればいいのかよく分からない」という人もいるかもしれませんね。

今回は、そんなみなさんに、誰でも簡単に始めることができ、着実に日本語の力を伸ばす方法をお教えします。

• **日本人と“たくさん”“日本語で”コミュニケーションをとる**

自分の周りにいる上司・同僚、知人など、多くの日本人と積極的に話してみましょ。自分の趣味、家族のこと、好きな音楽……話す内容は何でも良いです。文法の間違いなどにとらわれず、相手との会話を楽しみましょ。完璧な日本語を話さなければ、と気負う必要はありません。

自分がたくさん話すことで「話す力」を、日本人の話す日本語をたくさん聞くことで「聞く力」を鍛えることができます。会話を重ねるごとに、日本語の力が磨かれていきます。



• **毎日、新しいことばを“数を決めて”覚える**

日本語を話していて「あの言葉は日本語で何と言うのだったろうか」と思うようなことはないでしょうか。

không?

Nhớ một lúc nhiều từ sẽ rất vất vả, vì thế bạn hãy định cho mình mỗi ngày một số lượng từ ngữ phải thuộc. Những từ ngữ đó bạn chọn trong sách giáo khoa cũng được, hoặc nhờ người hướng dẫn thực tập chọn cho những thuật ngữ thường dùng trong thực tập cũng được. Khi vốn từ nhiều ra, bạn nói chuyện sẽ dễ dàng hơn, và bạn sẽ rất thích thú về điều này.

Những chữ học rồi sau đó lại quên là chuyện bình thường. Bạn đừng để ý đến chuyện mình quên hay nhớ, cứ lập đi lập lại nhiều lần rồi sẽ nhớ.

• Dùng thử những từ ngữ đã học trong cuộc sống hàng ngày

Trong giờ học tiếng Nhật, chắc chắn bạn đã được học những cách nói khi mua bán, khi đi xe, v.v.. Đã học rồi bạn nên tích cực sử dụng những từ ngữ này khi đi chợ hay đi xe. Nhiều khi học bạn nghĩ là mình đã “hiểu” rồi, nhưng khi muốn dùng trong thực tế lại không dùng được. Vì thế “hiểu” không chưa đủ, bạn phải “dùng được” mới được.

Không chỉ học trên bàn học, bạn có thể đi ra ngoài để rèn luyện năng lực tiếng Nhật của mình. Ví dụ khi đi chợ, bạn đọc trước tờ quảng cáo của siêu thị, bạn sẽ nhớ được tên nhiều loại rau củ, như thế luyện được “năng lực đọc” của bạn. Đến siêu thị, nếu bạn hỏi nhân viên siêu thị nơi để những món hàng bạn muốn mua, bạn sẽ luyện được “năng lực nghe” và “năng lực nói”.

Ngoài ra cũng có nhiều phương pháp học khác nữa. Mỗi ngày một ít, góp gió thành bão, bạn sẽ gặt hái được thành quả lớn, mong bạn cố gắng.

Nếu bạn có cách học hay nào khác, bạn hãy chỉ cho JITCO theo số máy 03-6430-1183. Khi đó bạn nhớ dùng tiếng Nhật để chỉ cho chúng tôi nhé.

新しいことばを一度にたくさん覚えることは大変ですから、毎日数を決めて少しずつ覚えていくのが良いでしょう。覚えることばは、持っている教科書などから選んでも良いですし、技能実習で使う専門用語を技能実習指導員に選んでもらっても良いでしょう。知っていることばが増えると日本語で話せる内容の幅も広がり、会話がより楽しくなるでしょう。一度覚えたことばでも、忘れてしまうのが人間です。ですから、忘れてしまったとしても気にする必要はありません。繰り返しことばを見て、覚えるようにしましょう。



• 学んだ日本語を日常の中で“実際に”使ってみる

みなさんはきっと、日本語の授業などで、買い物の仕方や乗り物の乗り方などを勉強したと思います。がんばって学んだ日本語ですから、実際に買い物するときや、電車に乗るときに積極的に使ってみましょう。

勉強して「わかった」と思っている、実際にやってみるとできないということはよくあります。「わかる」で終わらず、「できる」ようになるまでやってみましょう。

机に向かった勉強だけでなく、外に出て日本語を使うことによって、いろいろな日本語の力を鍛えることができます。例えば、買い物をする際に、事前にスーパーのちらしを確認することで「読む力」を鍛えられますし、また新しい野菜の名前を覚えることもあるでしょう。スーパーに行って、自分の欲しい物がどこにあるか分からないときに店員に尋ねることで、「話す力」「聞く力」を伸ばす練習になります。



この他にもいろいろな学習方法があります。少しのがんばりでも、積み重ねると大きな成果につながりますから、ぜひいろいろ工夫してみてください。

良い学習方法があったら、JITCOにも教えてください（電話：03-6430-1183）。そのときは、ぜひ「日本語」で、連絡をください。